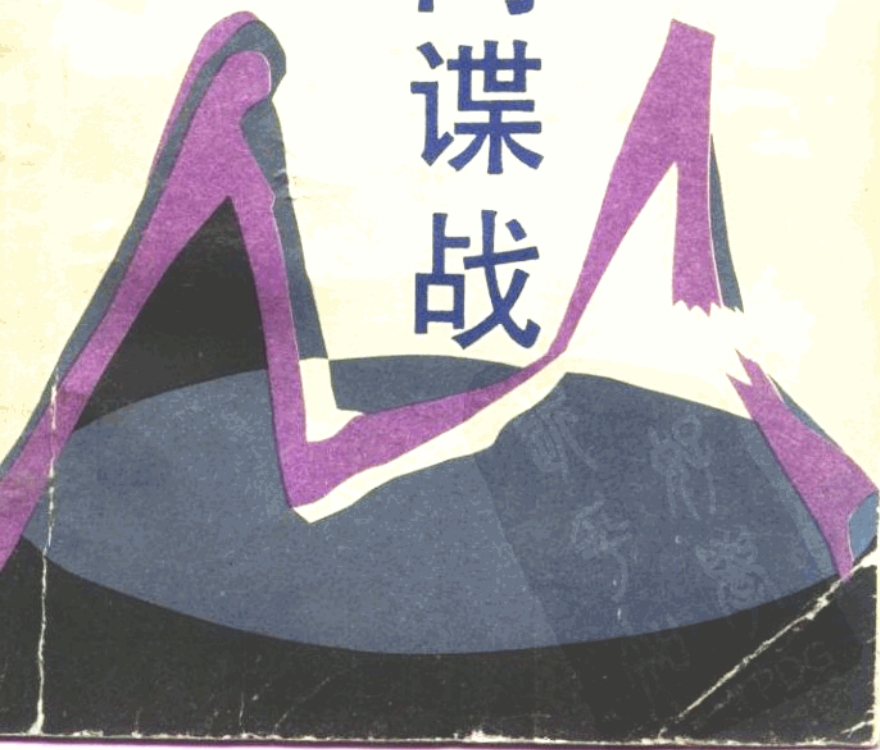


总体间谍战

〔苏〕C·C·谢尔盖耶夫 著

朱华钧 孙立忠 董礼恭 译



译者说明

苏联作者С·С·谢尔盖耶夫所著《总体间谍战》一书，以政论体裁的形式，引用丰富的史实资料，历史地、分时期分地区地、较系统地揭露了美国历届总统为了维护和扩展其帝国主义集团的利益，在全世界大搞间谍、破坏活动和颠覆活动的情况，介绍了美国情报集团的形成、发展及其分工和职能，特别是抨击了它们在从事肮脏的勾当中所采取的各种各样的阴险凶残的伎俩，对认识帝国主义的本性，了解美国的情报机构及其活动，提高人民和军队的警惕性，具有一定的参考价值。

在这里应当指出：本书是根据苏联军事出版社1984年版译出。作者在原著中的个别节段，对个别事件的叙述有明显的偏颇之处，对此，译者在翻译过程中作了删节。但还有一些问题，尽管与我立场、观点不尽一致或迥异，译者还是照译出来，希望读者在阅读时注意分析、鉴别。

本书涉及多方面知识，译文如有错误和不当之处，敬希读者批评指正。

1987年7月

引 言

……美国驻莫斯科的外交官维特尔比和科尔宾向苏联当局提出申请，请求准许他们去参观莫斯科近郊的历史名胜古迹。虽然早就知道维特尔比和科尔宾都是美国中央情报局的人，但还是同意了他们的请求。同时还考虑到维特尔比的父母从美国来作客，维特尔比也请求允许其父母同去旅行这个情况。

但是，美国外交官的旅行一开始就令人怀疑。他们动身的那天，清早就下倾盆大雨和刮冷风。坐在汽车里的不是维特尔比的双亲，而是维特尔比的妻子和科尔宾的妻子。而最令人惊奇的是，外交官的汽车出现在正式规定不对外国入开放的地区。

在这种情况下，苏联的肃反人员不得不采取相应的措施。很快弄清楚了从事间谍活动的美国外交官郊游的真正目的。肃反人员在小白杨树林里发现了一个用塑料造型的“小松树墩”，树墩里面放有手提式远距离无线电电子设备。这种设备是用来在特高频波段内进行电子侦察，通过无线电保密通信形式，将收到的情报，传送到四百五十公里以内的地方。如果考虑到美国间谍把这个“小松树墩”安放在军事目标的无线电能见度的区域内，使之能收到有关这个目标的各种无线电发射器材的详细情报，那就完全清楚，美国“外交官们”感兴趣的是什么样的“历史名胜古迹”。

美国情报机构，以及其他资本主义国家的情报机构，都可能继续采用诸如此类的间谍活动的方法。

近年来，以美帝国主义为首的极端反动势力的侵略性大大地加强了。它们企图不惜用任何代价把社会的发展引向倒退。

美国在策划侵略的准备工作中，很重视情报机构的作用。例如，据美国中央情报局的领导人自己承认，仅这个中央情报局就在一百五十个国家中进行军事、政治和经济的间谍活动。1975年，总统委员会和国会委员会对美国情报机关的工作进行了调查。它们查明，从1961年起，美国情报机关在世界各国搞了约九百次大的破坏行动，几千次规模不等的破坏行动。当然，这些数字未必是完全的，但已很能说明问题了。

美国情报机构的领导人并不掩饰地说，他们的主要目的是侦察苏联的军事、科学、工业、经济和精神政治潜力，以便使美国领导机关采取对外决策，组织大规模的反苏破坏活动和计划战争初期的战役。例如，当时的中央情报局局长S·特纳曾直率地说：“苏联是侦察的主要目标，并且将来也是如此，在这一点上，我不想让人有丝毫的怀疑”。美国情报机关的一个工作守则对他的话作了补充：“我们的活动目的，是要打入苏联军队。最有成效的捷径是，直接在苏军中招募谍报员”。

据华盛顿官方人士承认，他们拟制了许多对其他国家进行间谍和破坏活动的计划。所有这些计划都是为美帝国主义的意图服务的，这就是迫使各国人民接受帝国主义的意志，在全世界恢复剥削制度和谋求全球霸权。

在华盛顿，美国情报机关对别国内部事务进行粗暴的

军事和政治干涉，被称之为“特种行动”。其中许多行动已众所周知，而每一次采取这种行动，都声名狼藉。这里仅举其中几例。在五十年代：美国情报机关对朝鲜民主主义人民共和国进行挑衅，最后导致美国军队直接入侵它的领土，推翻伊朗首相摩萨台；在危地马拉搞军事政变。在六十年代：美国U-2间谍飞机侵犯苏联领土，被我防空兵击落；残暴地杀害非洲著名进步政治活动家卢蒙巴；武装入侵古巴；在多米尼加共和国搞国家政变；在希腊策划“黑色上校”的法西斯叛乱；侵略越南，这是第二次世界大战以来威胁世界和平的最大的冲突。在七十年代：在智利推翻人民联盟政府；支持安哥拉的分裂主义分子。在八十年代：组织反革命匪帮对尼加拉瓜的武装进攻；对萨尔瓦多腐朽的傀儡政权提供积极的军事援助，而这个政权对本国起义人民进行残酷而肮脏的战争；等等。

在西方，许多研究人员、作家、记者以及美国原情报人员，写了不少有关美国情报机构搞间谍活动的书。这些书有时相当详尽地列举了许多事实来说明美国情报机关进行间谍活动的规模、性质和方法，但对美国情报机构的破坏活动却往往没有作出客观的评价。这是因为这类书的作者竭力想挽救美国的威望，企图把联邦的间谍机构同美国国家分开。他们把这些情报机构描写成一个什么“看不见的政府”，它享有未经国家批准的职能，并且可以为所欲为。每当美国情报机构的间谍活动遭到失败时，以及对这些不体面的间谍行为加以说明时，华盛顿官方甚至假装谴责这些间谍机构，表面上还大讲什么必须加强对它们的监督。有时为了平息舆论甚至设立侦查委员会。但是，他们接着却想方设法尽力抹掉众所周知的不光彩的事实。大

概是在1975年，美国情报机关所干的丑事受到最猛烈的抨击。但当时的总统福特在记者招待会上仍声称：中央情报局和其它情报机关“对美国今后的生存是非常必要的”。

其实，福特的声明并没有什么令人惊奇的东西，因为美国情报机构从其建立的第一天起就是国家机构的一部分，并且是在总统的直接领导下进行工作的，尽管美国官方领导人士一次又一次地竭力否认：他们同其所管辖的间谍破坏机关的最肮脏的血腥事件有关。

本书所引用的事实，揭露了美国情报机构在美国各个历史阶段的发展过程，它们的工作性质、规模和方法，阐明了这个国家的总统、政府和各种国家机关在组织总体间谍战方面的作用。这些事实虽然只是无数证据的一部分，但却令人信服地说明了，美国这个极权主义的警察国家是怎样企图强迫世界各国人民接受它的统治的。书中使用的资料来自苏联报刊和外国报刊。

作者的目的是想通过本书的全部内容，使读者认真注意到：在帝国主义首先是美帝国主义大力加强军事威胁、强化它的情报机构的间谍和破坏活动的情况下，苏联人民和苏维埃军人要不断地提高警惕性，增强苏维埃国家的防御力量和苏联武装力量的战斗准备程度。

目 录

引 言	(1)
第一章 为侵略和反对共产主义服务	(1)
争当西半球的首领	(1)
以争夺世界霸权为方针	(7)
反对苏维埃共和国的“十字军远征”	(10)
第二章 第二次世界大战前夕和大战期间	(22)
被迫承认	(22)
在反共的掩护下	(27)
为解救自己而结盟	(38)
消息灵通的“圣徒”	(46)
“刚毅”行动的一些片断	(49)
“纵横字谜”行动	(54)
一揽子交易	(59)
第三章 “冷战”工具	(65)
显示军事实力	(65)
“冷战”的突击力量	(69)
“蓝鸟”行动及其继续	(75)
“遏制”共产主义	(80)
开辟新战线	(85)
第四章 “情报集团”的建立	(91)
白宫和间谍活动	(91)
间谍活动和颠覆破坏活动的机构	(94)
赌注押在背叛者身上	(109)

总体监视的国家·····	(115)
第五章 全球间谍活动 ·····	(123)
照旧方针办·····	(123)
在近东的秘密行动·····	(139)
在东南亚的破坏活动·····	(137)
在拉丁美洲的警察专横·····	(145)
反对社会主义国家的“特别行动”·····	(151)
第六章 “新边疆”政策 ·····	(158)
继承先业·····	(158)
中央情报局在古巴行动的破产·····	(163)
“向左开门”·····	(172)
对邻国的“关心”·····	(176)
在东南亚继续行动·····	(179)
对非洲的威胁·····	(185)
第七章 美国情报机关在局部战争和全球战略	
中的作用·····	(199)
狂热的追随者·····	(199)
在东南亚和远东加紧进行秘密战争·····	(198)
拉丁美洲的意外事件·····	(207)
美国间谍机关在近东和非洲的行动·····	(211)
雅典叛乱·····	(213)
第八章 “情报集团”的改组 ·····	(216)
政策一如既往·····	(216)
为在西半球保持影响而斗争·····	(221)
在非洲的破坏行动·····	(224)
美国政府的腐败·····	(228)
情报机构和特工机构的改组·····	(230)

第九章 “冷战”的新升级	(236)
在为“人权”而斗争的幌子下.....	(236)
在非洲和亚洲继续进行秘密战争.....	(239)
美国在中美洲的警察行动.....	(246)
对社会主义波兰的挑衅.....	(251)
华盛顿“十字军骑士”继续远征.....	(255)
结束语	(271)

第一章 为侵略和反对 共产主义服务

争当西半球的首领

二百多年前，原英属美洲的一些殖民地，摆脱了不列颠王国的统治，联合成一个独立国家。这个国家的创始人给它定名为美利坚合众国。这一命名本身，一下子就仿佛宣告了对整个大陆的领土要求。国名所包含的意思，也使人深信这一点。美国的历史和早在1823年就宣布“门罗主义”（“美洲人的美洲”）的美国统治集团都证实了这一点。美国现行的侵略政策、方针也证实了这一点。

这个新建立的美洲国家的基础即是资产阶级和种植场主、奴隶主的联盟，于是它就组建了镇压人民群众的机构。1775年第二届大陆会议所通过的关于建立军队、武装私人掠船和成立对外关系秘密委员会的决议，为对外部门的军事侦察和情报机构奠定了基础。美国陆海军和国务院的情报机关是按照欧洲的、首先是英国的模式建立起来的。美国人靠他们的经验，顽强地学会了搞情报的艺术。说美国人在搞肮脏勾当方面大大地胜过了他们的“老师”，这是不过分的。原有的“侦察”和“间谍活动”的概念，在美国很快地获得了崭新的内容。从美国建国初期起，美

国情报机构的活动就具有巨大的和咄咄逼人的规模。此外，还有资产阶级和种植场主的私人侦探机构也在积极地进行活动，这在当时来说，如果不算是什么新现象，但其活动规模无疑也是没有先例的。

美国的对外政策方针，过去和现在总是由统治阶级——资本家制定的。资本家感兴趣的是：侵占别国领土，不仅剥削本国人民，而且还剥削别国人民，以及掠夺其它国家的自然财富。由十三个面积不大的英属美洲殖民地所组成的美国，迅速变为现在拥有五十个州的大国，这一事实就是明证。美国资产阶级为实现其目的，使用了下列手段：经济扩张，建立特务机构，贿赂，搞间谍活动和暗中破坏，干涉内政，施加政治压力和强迫出卖领土，以及搞颠覆破坏活动和政治谋杀。美国资产阶级策划和进行各种叛乱，搞国家政变，挑起冲突，显示实力，直至最后采取公开的侵略行动和占领别国领土。

十九世纪已作为美国在西半球建立统治阶段载入美国史册。在这个世纪里，美国向俄国购买了阿拉斯加半岛和阿留申群岛，对圣多明各、委内瑞拉和洪都拉斯实行了金融管制，利用外交手段吞并了俄勒冈的部分领土和萨摩亚群岛的东部，采用暗中破坏活动、公开侵略和经济赔偿的手段，夺取了西属佛罗里达、墨西哥领土（得克萨斯、新墨西哥、上加利福尼亚和亚利桑那的一部分）、巴拿马运河地区、夏威夷群岛、古巴，侵占了波多黎各、关岛和菲律宾。

在美国资产阶级所采取的这一切行动中，起了重大作用的是美国的国家情报机构和反间谍机构，以及私人侦探机构——起先是种植场主、公司、商行的侦探机构，以后

是康采恩和托拉斯的侦探机构。为侵略服务的美国情报机关，在采取一般行动和联合行动方面积累了丰富的经验。实际上，美国为侵占别国领土而采取的几乎所有的联合行动，其模式都非常相似：渗透，安设特务机构，搞政变和进行武装干涉，建立傀儡政权，并把它并入美国。

1890年，由美国倡议，建立了美洲国家联盟，这样，对拉丁美洲各国的奴役，就以法律形式固定了下来。这个联盟一直存在到1948年。该联盟的目的是：把西欧和日本的资本从南美洲彻底排挤出去，巩固美国在大陆的这一地区的统治。

美国对拉丁美洲的弱小国家就是采取这种侵略行动。这种行动不需要动用大的军事或经济力量。而这样做的结果，给美国带来了巨大的利益，并改善了美国在西半球的战略地位。

1861年——1865年国内战争之后，资本主义在美国开始迅速发展，使工业和农业的无产阶级队伍扩大了，革命思想也逐渐深入到他们中间。不管美国资产阶级愿意与否，共产主义思想越过了大洋，并开始赢得美国的被压迫人民群众和拉丁美洲被奴役国家的广大人民群众的心声，激励他们为争取社会解放而进行有组织的斗争。美国统治集团视民族解放革命运动为致命威胁，使用警察、国民警卫队和军队对人民群众进行残酷镇压。在同工人、农场和工会组织的斗争中，美国政府不惜广泛使用各种破坏手段，包括收买上述组织的领导人和秘密派遣特务。

但是，美国资本家并不满足于已有的镇压人民群众的手段。他们为了保护自己的利益，开始强化国家的侦缉机关。二十世纪初，当1905年俄国革命的回声传到美国时，

美国统治集团在司法部建立了臭名昭著的联邦调查局。它的任务是：在国内搞秘密政治侦查；在国外，首先在拉丁美洲各国，执行反间谍任务和某些间谍任务。此外，联邦调查局还负责协调各警察机构的活动，以保障国内的安全，保持同私人侦探机构的联系，以及同军队和地方的间谍机关和反间谍机关在行动上协调一致。新建立的联邦调查局这个保安机关，在全国建立了分支机构网，对“不可靠分子”建立案卷并制作了卡片。联邦调查局成了对进步人士进行全面监视的美国第一个联邦机关。这样，美国劳动人民便处在警察专横的情况下。替垄断资本看守钱袋的人拥有极大的权限。

十九世纪末，美国资本主义进入了帝国主义阶段。在美国出现了许多庞大的垄断组织，它们在二十世纪初，逐渐地使全部国家机构都按照它们的意志行事。1912年，竞选总统的民主党候选人伍德罗·威尔逊懂得、并不得不承认这一点。他在其撰写的《新自由》一书中写道：“有一个时期，公司在我们的事务中所起的作用是微不足道的，但是，现在它们起着主要的作用，而且大多数人成了公司的奴仆……。美国工业再也不是过去一个时期曾有过的那种自由工业了。美国人的进取心受到限制，因为只有少量资本的人愈来愈难以开办某种实业，愈来愈无法同大企业主竞争。其原因在于我国的法律对于强者压制弱者是不禁止的。正是由于这个缘故，强者压倒了弱者，他们现在控制着全国的工业和经济生活”。

这位曾经是社会主义思想的凶恶敌人，而后又是苏维埃国家死敌的美国总统，在本世纪初就是这样评价美国的“民主”和企业经营的自由的。

威尔逊在1912年的大选中获得胜利的原因是他得到了华尔街的赞同，得到了库恩-莱布银行的巨大的经济资助，事先得到了象《纽约时报》和《太阳报》这些有影响的报纸的支持，并向普通美国人提出了蛊惑人心的所谓“新自由”的口号。

众所周知，每一个新当选的美国总统都宣扬自己的口号、计划、纲领、主义等等。但是，美国的政策方针并不因此而改变，因为任何一位总统的演说，其实质都不过是执行其主子意志的一种策略手段而已。威尔逊就任总统也没有改变美国的政策。装点门面的自由主义和“新自由”的口号，并没有妨碍新当选的总统继续执行其前任们的侵略方针。

威尔逊进入白宫的头四年，美帝国主义在西半球的阵地得到了进一步的巩固。威尔逊在宣誓盛典过后仅一个星期，就向他的内阁宣读了他准备的关于美国对中南美洲各国的政策方针基本原则的声明。这个声明和其它类似的文件，其真正含义归结起来就是：警告拉丁美洲各国，美国政府在任何情况下都不会容忍违背美国民族利益的各种行动或决议，更确切地说，不会容忍违背美国垄断资本利益的各种行动或决议。外交文件所使用的隐晦的恫吓词藻，体现了威尔逊政府的具体事务上所持的恬不知耻和蛮横无理的态度。

还在威尔逊入主白宫之前，美国在多米尼加共和国到处安插自己的特务，1911年策划杀害了不合美国心意的卡塞雷斯总统。1916年，多米尼加人民起来反对美国垄断资本的压迫。美帝国主义使用武力把起义残酷地镇压了下去，并在该国建立了军事占领制度。这就使美国垄断资本

掌握了多米尼加共和国的经济命脉。

在同一时期，美国紧接着对尼加拉瓜采取了侵略行动。美国的特务机关在那里策划了旨在推翻塞拉亚总统的叛乱，而稍后一些时候，美国军队实际上把尼加拉瓜占领了。根据1914年的条约，这个国家变成了美国的附属国。只是不久前在尼加拉瓜发生的革命，才使这个不大的拉丁美洲国家的人民摆脱了美帝国主义的奴役。

至于对海地共和国，华盛顿当局既采取了外交行动，也进行了颠覆破坏活动和明目张胆的掠夺。从1911年到1915年期间，它借助美国的特务机关更换了海地共和国的六个总统。派往海地的美国海军陆战队抢走了海地的黄金储备，并把它运到了纽约。美国占领了海地之后，强迫该国人民“选举”它的走狗——菲利普·达尔蒂格纳维为总统，而共和国的实际主人则是美国海军将军卡珀顿。第一次世界大战结束以后，美国垄断资本在国务院的帮助下把德国和法国的资本从海地排挤了出去。

美国还通过别的办法把欧洲人赶出了西半球。例如，1917年，美国以武装入侵进行威胁，用二千五百万美元的代价，迫使丹麦把属于它的维尔京群岛的一部分（圣托马斯岛、圣约翰岛和圣克鲁斯岛）出卖给美国，而属于西班牙的一部分群岛（比耶克斯岛和摩姆布拉岛）还在1898年西美战争时已被美国侵占。

为了满足帝国主义垄断资本的要求，美国政府利用联邦调查局、国务院和军队，不惜动用武力在西半球整顿“秩序”。在这方面最有说服力的例子是：以镇压墨西哥革命为目的的1914年美国军队入侵墨西哥和1916年至1917年对该国的武装干涉。但是这些讨伐行动都遭到当地人民

的坚决抵抗，并以完全的失败而告终。

华盛顿官方把争夺西半球的霸权称之为争当“领袖”。但这种当“领袖”的野心，过去和现在都经常遭到美洲大陆各国人民的反对。许多正在实行或试图实行独立自主政策的拉丁美洲国家，都在不同时期捍卫了自己的主权。但是就在现在，拉丁美洲各国仍经受着极其沉重的经济、政治和军事压力。控制这些国家经济命脉的美国垄断资本从那里捞取令人难以置信的利润。

美国情报机构总是保护大财主的利益。它们在拉丁美洲各国建立各种特务机构，竭尽全力帮助垄断资本掠夺那里的人民。

这样，美帝国主义通过血腥的侵略战争和经济扩张，通过大量的间谍和颠覆破坏活动、政治谋杀、挑衅和收买等办法，在美洲大陆确立了它的领袖地位。但是，现在美国争夺西半球霸权的政策正在遭到失败。古巴革命和西半球第一个社会主义国家的建立，就是这一过程的开端。

以争夺世界霸权为方针

如果十九世纪是作为美国在西半球确立统治地位阶段而载入美国史册的话，那么在二十世纪，美国采取了争夺世界霸权的方针。还在本世纪的最初年代，西奥多·罗斯福当总统时，美国政府就认为有必要干预日俄战争。那时，华盛顿同日本签订了秘密协定，根据这一协定，它同意日本侵占朝鲜，并向日本提供大量的借款。与此同时，罗斯福担心日本实力增强，在签订朴次茅斯和约时，他以调停人的身份出现，在要求俄国赔款问题上没有支持日

本。

随着第一次世界大战的开始，美国明显地加强了外交、情报和公务活动。美国密切注视欧洲局势的发展。在战争的头些日子里，总统宣布美国中立。这样，美国采取了观望态度，始而利用军火供应大发横财，而后，当交战双方打得精疲力尽时，迫使它们接受自己的条件，实现自己的计划。美国向协约国各国提供军事物资和贷款，获得了巨额利润。美国很快向欧洲国家还清了六十亿美元的债务，尔后给参战各国提供了一百亿美元的贷款。由于战争，全世界一半以上的黄金储备集中到了美国。

美国给协约国各国大量的军事援助，导致德国采取敌对的对策，这表现在德国的情报机构加紧进行反对美国的活动。德国的情报机构，在驻美武官冯·帕彭的领导下，对工厂和船舶进行纵火和爆炸活动，毒害牲畜，在食品里施放毒物，以及搞其它的颠覆破坏活动。联邦调查局在防止德国情报机构的这一系列破坏活动方面显得无能为力。同时，德国军舰开始在欧洲通道上击沉美国舰船。

美国的金融巨头担心德国取得胜利，从而会使他们在协约国各国的投资受到损失，于是就要求自己的政府放弃中立政策，并坚决主张宣战。美国政府预感到有必要参加反对德国及其盟国的战争，便通过了关于加强海军和增加对军队拨款的法令。根据把工业从和平状态转入战时状态的计划，于1916年8月建立了国防委员会，在第二年初又建立了军队情报局。1917年2月3日，美国同德国断绝外交关系，而在4月，为了满足垄断资本的要求（它们的利益具有全球性质）便对德宣战。

参加大洋彼岸的大战，需要把大量兵员通过大西洋交